



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

43rd PARLIAMENT, 1st SESSION

43^e LÉGISLATURE, 1^{re} SESSION

JOURNALS

No. 1

Thursday, December 5, 2019

9:00 a.m.

JOURNAUX

N^o 1

Le jeudi 5 décembre 2019

9 heures

Today being the first day of the meeting of the First Session of the 43rd Parliament for the dispatch of business, Mr. Charles Robert, Clerk of the House of Commons, Mr. André Gagnon, Deputy Clerk of the House of Commons, Procedure, Mr. Michel Patrice, Deputy Clerk of the House of Commons, Administration, Mr. Philippe Dufresne, Law Clerk and Parliamentary Counsel of the House of Commons, and Mr. Eric Janse, Clerk Assistant of the House of Commons, commissioners appointed *per dedimus potestatem* for the purpose of administering the oath to members of the House of Commons, attending according to their duty, Mr. Charles Robert laid upon the table a list of the members returned to serve in this Parliament received by him as Clerk of the House of Commons from and certified under the hand of Mr. Stéphane Perrault, Chief Electoral Officer (Sessional Paper No. 8530-431-1).

The certificate was as follows:

THIS IS TO CERTIFY that following dissolution of the Forty-Second Parliament on the eleventh day of September 2019, writs of election were issued bearing that date by command of Her Excellency the Governor General for the election of a member to serve in the House of Commons for every electoral district in Canada, such writs being severally addressed to the returning officers mentioned in the attached list and directing that the nomination of candidates be held until the thirtieth day of September 2019, and the poll, if required, on the twenty-first day of October 2019.

AND THAT an election was accordingly held in every electoral district in Canada on the twenty-first day of October 2019.

AND THAT the persons named in the attached list have been returned as elected members to serve in the House of Commons pursuant to the said writs; their names having been duly entered in the order in which the returns were received in the book kept for that purpose, pursuant to section 317 of the Canada Elections Act, and notice of such returns having from time to time been duly published in the Canada Gazette.

Le Parlement se réunit aujourd'hui pour la première fois de la première session de la 43^e législature, pour l'expédition des affaires. M. Charles Robert, greffier de la Chambre des communes, M. André Gagnon, sous-greffier de la Chambre des communes, Procédure, M. Michel Patrice, sous-greffier de la Chambre des communes, Administration, M. Philippe Dufresne, légiste et conseiller parlementaire de la Chambre des communes, et M. Eric Janse, greffier adjoint de la Chambre des communes, commissaires nommés en vertu d'une ordonnance, *dedimus potestatem*, pour faire prêter serment aux députés de la Chambre des communes, sont présents dans l'exercice de leurs fonctions. M. Charles Robert dépose sur le bureau la liste des députés qui ont été proclamés élus au Parlement, liste attestée et signée par M. Stéphane Perrault, directeur général des élections, et qu'il a reçue en sa qualité de greffier de la Chambre des communes (document parlementaire n^o 8530-431-1).

L'attestation est comme suit :

LA PRÉSENTE CERTIFIE QUE, à la suite de la dissolution de la quarante-deuxième législature le onzième jour de septembre 2019, et par proclamation de Son Excellence la gouverneure générale, des brefs portant cette même date ont été délivrés, ordonnant l'élection dans chaque circonscription au Canada d'un député à la Chambre des communes. Ces brefs ont été adressés à chacun des directeurs du scrutin mentionnés dans la liste ci-jointe leur enjoignant de pourvoir aux candidatures jusqu'au trentième jour de septembre 2019 et, si nécessaire, de tenir un scrutin le vingt-et-unième jour d'octobre 2019.

LA PRÉSENTE CERTIFIE EN OUTRE qu'une élection a été tenue dans chaque circonscription au Canada le vingt-et-unième jour d'octobre 2019.

ET QUE les personnes dont les noms figurent sur la liste ci-jointe ont été déclarées élues députés à la Chambre des communes en conformité desdits brefs. Leurs noms ont été dûment inscrits suivant l'ordre dans lequel les rapports d'élections ont été reçus dans un livre tenu à cette fin, conformément à l'article 317 de la Loi électorale du Canada, et subséquemment, les avis de ces rapports ont été dûment publiés dans la Gazette du Canada.

Given under my hand at Ottawa, on the twenty-ninth day of November 2019.

STÉPHANE PERRAULT, Chief Electoral Officer of Canada

The list of elected members of Parliament is as follows:

Electoral Districts - Circonscriptions

Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador

Avalon

Bonavista—Burin—Trinity

Coast of Bays—Central—Notre Dame

Labrador

Long Range Mountains

St. John's East / St. John's-Est

St. John's South—Mount Pearl / St. John's-Sud—Mount Pearl

Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard

Cardigan

Charlottetown

Egmont

Malpeque

Nova Scotia – Nouvelle-Écosse

Cape Breton—Canso

Central Nova / Nova-Centre

Cumberland—Colchester

Dartmouth—Cole Harbour

Halifax

Halifax West / Halifax-Ouest

Kings—Hants

Sackville—Preston—Chezzetcook

South Shore—St. Margarets

Sydney—Victoria

West Nova / Nova-Ouest

New Brunswick – Nouveau-Brunswick

Acadie—Bathurst

Beauséjour

Fredericton

Fundy Royal

Madawaska—Restigouche

Miramichi—Grand Lake

Moncton—Riverview—Dieppe

New Brunswick Southwest / Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest

Saint John—Rothesay

Tobique—Mactaquac

Signé à Ottawa, ce vingt-neuvième jour de novembre 2019.

Le directeur général des élections du Canada, STÉPHANE PERRAULT

La liste des députés élus est comme suit :

Members elected - Députés élus

Ken McDonald

Churence Rogers

Scott Simms

Yvonne Jones

Gudie Hutchings

Jack Harris

Seamus O'Regan

Lawrence MacAulay

Sean Casey

Robert J. Morrissey

Wayne Easter

Mike Kelloway

Sean Fraser

Lenore Zann

Darren Fisher

Andy Fillmore

Geoff Regan

Kody Blois

Darrell Samson

Bernadette Jordan

Jaime Battiste

Chris d'Entremont

Serge Cormier

Dominic LeBlanc

Jenica Atwin

Rob Moore

René Arseneault

Pat Finnigan

Ginette Petitpas Taylor

John Williamson

Wayne Long

Richard Bragdon

Quebec – Québec

Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou	Sylvie Bérubé
Abitibi—Témiscamingue	Sébastien Lemire
Ahuntsic-Cartierville	Mélanie Joly
Alfred-Pellan	Angelo Iacono
Argenteuil—La Petite-Nation	Stéphane Lauzon
Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia	Kristina Michaud
Beauce	Richard Lehoux
Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix	Caroline Desbiens
Beauport—Limoilou	Julie Vignola
Bécancour—Nicolet—Saurel	Louis Plamondon
Bellechasse—Les Etchemins—Lévis	Steven Blaney
Beloeil—Chambly	Yves-François Blanchet
Berthier—Maskinongé	Yves Perron
Bourassa	Emmanuel Dubourg
Brome—Missisquoi	Lyne Bessette
Brossard—Saint-Lambert	Alexandra Mendès
Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	Pierre Paul-Hus
Châteauguay—Lacolle	Brenda Shanahan
Chicoutimi—Le Fjord	Richard Martel
Compton—Stanstead	Marie-Claude Bibeau
Dorval—Lachine—LaSalle	Anju Dhillon
Drummond	Martin Champoux
Gaspésie—Les Îles-de-la-Madeleine	Diane Lebouthillier
Gatineau	Steven MacKinnon
Hochelaga	Soraya Martinez Ferrada
Honoré-Mercier	Pablo Rodriguez
Hull—Aylmer	Greg Fergus
Joliette	Gabriel Ste-Marie
Jonquière	Mario Simard
La Pointe-de-l'Île	Mario Beaulieu
La Prairie	Alain Therrien
Lac-Saint-Jean	Alexis Brunelle-Duceppe
Lac-Saint-Louis	Francis Scarpaleggia
LaSalle—Émard—Verdun	David Lametti
Laurentides—Labelle	Marie-Hélène Gaudreau
Laurier—Sainte-Marie	Steven Guilbeault
Laval—Les Îles	Fayçal El-Khoury
Lévis—Lotbinière	Jacques Gourde
Longueuil—Charles-LeMoine	Sherry Romanado
Longueuil—Saint-Hubert	Denis Trudel

Louis-Hébert	Joël Lightbound
Louis-Saint-Laurent	Gérard Deltell
Manicouagan	Marilène Gill
Marc-Aurèle-Fortin	Yves Robillard
Mégantic—L'Érable	Luc Berthold
Mirabel	Simon Marcil
Montarville	Stéphane Bergeron
Montcalm	Luc Thériault
Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup	Bernard Généreux
Mount Royal / Mont-Royal	Anthony Housefather
Notre-Dame-de-Grâce—Westmount	Marc Garneau
Outremont	Rachel Bendayan
Papineau	Justin Trudeau
Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères	Xavier Barsalou-Duval
Pierrefonds—Dollard	Sameer Zuberi
Pontiac	William Amos
Portneuf—Jacques-Cartier	Joël Godin
Québec	Jean-Yves Duclos
Repentigny	Monique Pauzé
Richmond—Arthabaska	Alain Rayes
Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques	Maxime Blanchette-Joncas
Rivière-des-Mille-Îles	Luc Desilets
Rivière-du-Nord	Rhéal Éloi Fortin
Rosemont—La Petite-Patrie	Alexandre Boulerice
Saint-Hyacinthe—Bagot	Simon-Pierre Savard-Tremblay
Saint-Jean	Christine Normandin
Saint-Laurent	Emmanuella Lambropoulos
Saint-Léonard—Saint-Michel	Patricia Lattanzio
Saint-Maurice—Champlain	François-Philippe Champagne
Salaberry—Suroît	Claude DeBellefeuille
Shefford	Andréanne Larouche
Sherbrooke	Élisabeth Brière
Terrebonne	Michel Boudrias
Thérèse-De Blainville	Louise Chabot
Trois-Rivières	Louise Charbonneau
Vaudreuil—Soulanges	Peter Schiefke
Ville-Marie—Le Sud-Ouest—Île-des-Soeurs	Marc Miller
Vimy	Annie Koutrakis
Ontario	
Ajax	Mark Holland
Algoma—Manitoulin—Kapusking	Carol Hughes

Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill	Leona Alleslev
Barrie—Innisfil	John Brassard
Barrie—Springwater—Oro-Medonte	Doug Shipley
Bay of Quinte / Baie de Quinte	Neil R. Ellis
Beaches—East York	Nathaniel Erskine-Smith
Brampton Centre / Brampton-Centre	Ramesh Sangha
Brampton East / Brampton-Est	Maninder Sidhu
Brampton North / Brampton-Nord	Ruby Sahota
Brampton South / Brampton-Sud	Sonia Sidhu
Brampton West / Brampton-Ouest	Kamal Khera
Brantford—Brant	Phil McColeman
Bruce—Grey—Owen Sound	Alex Ruff
Burlington	Karina Gould
Cambridge	Bryan May
Carleton	Pierre Poilievre
Chatham-Kent—Leamington	Dave Epp
Davenport	Julie Dzerowicz
Don Valley East / Don Valley-Est	Yasmin Ratansi
Don Valley North / Don Valley-Nord	Han Dong
Don Valley West / Don Valley-Ouest	Robert Oliphant
Dufferin—Caledon	Kyle Seeback
Durham	Erin O'Toole
Eglinton—Lawrence	Marco Mendicino
Elgin—Middlesex—London	Karen Vecchio
Essex	Chris Lewis
Etobicoke Centre / Etobicoke-Centre	Yvan Baker
Etobicoke North / Etobicoke-Nord	Kirsty Duncan
Etobicoke—Lakeshore	James Maloney
Flamborough—Glanbrook	David Sweet
Glengarry—Prescott—Russell	Francis Drouin
Guelph	Lloyd Longfield
Haldimand—Norfolk	Diane Finley
Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	Jamie Schmale
Hamilton Centre / Hamilton-Centre	Matthew Green
Hamilton East—Stoney Creek / Hamilton-Est—Stoney Creek	Bob Bratina
Hamilton Mountain	Scott Duvall
Hamilton West—Ancaster—Dundas / Hamilton-Ouest—Ancaster— Dundas	Filomena Tassi
Hastings—Lennox and Addington	Derek Sloan
Humber River—Black Creek	Judy A. Sgro
Huron—Bruce	Ben Lobb

Kanata—Carleton	Karen McCrimmon
Kenora	Eric Melillo
Kingston and the Islands / Kingston et les Îles	Mark Gerretsen
King—Vaughan	Deb Schulte
Kitchener Centre / Kitchener-Centre	Raj Saini
Kitchener South—Hespeler / Kitchener-Sud—Hespeler	Marwan Tabbara
Kitchener—Conestoga	Tim Louis
Lambton—Kent—Middlesex	Lianne Rood
Lanark—Frontenac—Kingston	Scott Reid
Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes / Leeds— Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes	Michael Barrett
London North Centre / London-Centre-Nord	Peter Fragiskatos
London West / London-Ouest	Kate Young
London—Fanshawe	Lindsay Mathysen
Markham—Stouffville	Helena Jaczek
Markham—Thornhill	Mary Ng
Markham—Unionville	Bob Saroya
Milton	Adam van Koeverden
Mississauga Centre / Mississauga-Centre	Omar Alghabra
Mississauga East—Cooksville / Mississauga-Est—Cooksville	Peter Fonseca
Mississauga—Erin Mills	Iqra Khalid
Mississauga—Lakeshore	Sven Spengemann
Mississauga—Malton	Navdeep Bains
Mississauga—Streetsville	Gagan Sikand
Nepean	Chandrakanth Arya
Newmarket—Aurora	Tony Van Bynen
Niagara Centre / Niagara-Centre	Vance Badawey
Niagara Falls	Tony Baldinelli
Niagara West / Niagara-Ouest	Dean Allison
Nickel Belt	Marc G. Serré
Nipissing—Timiskaming	Anthony Rota
Northumberland—Peterborough South / Northumberland— Peterborough-Sud	Philip Lawrence
Oakville	Anita Anand
Oakville North—Burlington / Oakville-Nord—Burlington	Pam Damoff
Orléans	Marie-France Lalonde
Oshawa	Colin Carrie
Ottawa Centre / Ottawa-Centre	Catherine McKenna
Ottawa South / Ottawa-Sud	David J. McGuinty
Ottawa West—Nepean / Ottawa-Ouest—Nepean	Anita Vandenbeld
Ottawa—Vanier	Mona Fortier
Oxford	Dave MacKenzie

Parkdale—High Park	Arif Virani
Parry Sound—Muskoka	Scott Aitchison
Perth—Wellington	John Nater
Peterborough—Kawartha	Maryam Monsef
Pickering—Uxbridge	Jennifer O'Connell
Renfrew—Nipissing—Pembroke	Cheryl Gallant
Richmond Hill	Majid Jowhari
Sarnia—Lambton	Marilyn Gladu
Sault Ste. Marie	Terry Sheehan
Scarborough Centre / Scarborough-Centre	Salma Zahid
Scarborough North / Scarborough-Nord	Shaun Chen
Scarborough Southwest / Scarborough-Sud-Ouest	Bill Blair
Scarborough—Agincourt	Jean Yip
Scarborough—Guildwood	John McKay
Scarborough—Rouge Park	Gary Anandasangaree
Simcoe North / Simcoe-Nord	Bruce Stanton
Simcoe—Grey	Terry Dowdall
Spadina—Fort York	Adam Vaughan
St. Catharines	Chris Bittle
Stormont—Dundas—South Glengarry	Eric Duncan
Sudbury	Paul Lefebvre
Thornhill	Peter Kent
Thunder Bay—Rainy River	Marcus Powlowski
Thunder Bay—Superior North / Thunder Bay—Supérieur-Nord	Patty Hajdu
Timmins—James Bay / Timmins—Baie James	Charlie Angus
Toronto Centre / Toronto-Centre	Bill Morneau
Toronto—Danforth	Julie Dabrusin
Toronto—St. Paul's	Carolyn Bennett
University—Rosedale	Chrystia Freeland
Vaughan—Woodbridge	Francesco Sorbara
Waterloo	Bardish Chagger
Wellington—Halton Hills	Michael D. Chong
Whitby	Ryan Turnbull
Willowdale	Ali Ehsassi
Windsor West / Windsor-Ouest	Brian Masse
Windsor—Tecumseh	Irek Kusmierczyk
York Centre / York-Centre	Michael Levitt
York South—Weston / York-Sud—Weston	Ahmed Hussen
York—Simcoe	Scot Davidson
Manitoba	
Brandon—Souris	Larry Maguire

Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley	Marty Morantz
Churchill—Keewatinook Aski	Niki Ashton
Dauphin—Swan River—Neepawa	Dan Mazier
Elmwood—Transcona	Daniel Blaikie
Kildonan—St. Paul	Raquel Dancho
Portage—Lisgar	Candice Bergen
Provencher	Ted Falk
Saint Boniface—Saint Vital / Saint-Boniface—Saint-Vital	Dan Vandal
Selkirk—Interlake—Eastman	James Bezan
Winnipeg Centre / Winnipeg-Centre	Leah Gazan
Winnipeg North / Winnipeg-Nord	Kevin Lamoureux
Winnipeg South / Winnipeg-Sud	Terry Duguid
Winnipeg South Centre / Winnipeg-Centre-Sud	Jim Carr
Saskatchewan	
Battlefords—Lloydminster	Rosemarie Falk
Carlton Trail—Eagle Creek / Sentier Carlton—Eagle Creek	Kelly Block
Cypress Hills—Grasslands	Jeremy Patzer
Desnethé—Missinippi—Churchill River / Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill	Gary Vidal
Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan	Tom Lukiwski
Prince Albert	Randy Hoback
Regina—Lewvan	Warren Steinley
Regina—Qu'Appelle	Andrew Scheer
Regina—Wascana	Michael Kram
Saskatoon West / Saskatoon-Ouest	Brad Redekopp
Saskatoon—Grasswood	Kevin Waugh
Saskatoon—University	Corey Tochor
Souris—Moose Mountain	Robert Kitchen
Yorkton—Melville	Cathay Wagantall
Alberta	
Banff—Airdrie	Blake Richards
Battle River—Crowfoot	Damien C. Kurek
Bow River	Martin Shields
Calgary Centre / Calgary-Centre	Greg McLean
Calgary Confederation	Len Webber
Calgary Forest Lawn	Jasraj Singh Hallan
Calgary Heritage	Bob Benzen
Calgary Midnapore	Stephanie Kusie
Calgary Nose Hill	Michelle Rempel Garner
Calgary Rocky Ridge	Pat Kelly
Calgary Shepard	Tom Kmiec

Calgary Signal Hill	Ron Liepert
Calgary Skyview	Jag Sahota
Edmonton Centre / Edmonton-Centre	James Cumming
Edmonton Griesbach	Kerry Diotte
Edmonton Manning	Ziad Aboultaif
Edmonton Mill Woods	Tim Uppal
Edmonton Riverbend	Matt Jeneroux
Edmonton Strathcona	Heather McPherson
Edmonton West / Edmonton-Ouest	Kelly McCauley
Edmonton—Wetaskiwin	Mike Lake
Foothills	John Barlow
Fort McMurray—Cold Lake	David Yurdiga
Grande Prairie—Mackenzie	Chris Warkentin
Lakeland	Shannon Stubbs
Lethbridge	Rachael Harder
Medicine Hat—Cardston—Warner	Glen Motz
Peace River—Westlock	Arnold Viersen
Red Deer—Lacombe	Blaine Calkins
Red Deer—Mountain View	Earl Dreesen
Sherwood Park—Fort Saskatchewan	Garnett Genuis
St. Albert—Edmonton	Michael Cooper
Sturgeon River—Parkland	Dane Lloyd
Yellowhead	Gerald Soroka
British Columbia — Colombie-Britannique	
Abbotsford	Ed Fast
Burnaby North—Seymour / Burnaby-Nord—Seymour	Terry Beech
Burnaby South / Burnaby-Sud	Jagmeet Singh
Cariboo—Prince George	Todd Doherty
Central Okanagan—Similkameen—Nicola	Dan Albas
Chilliwack—Hope	Mark Strahl
Cloverdale—Langley City	Tamara Jansen
Coquitlam—Port Coquitlam	Ron McKinnon
Courtenay—Alberni	Gord Johns
Cowichan—Malahat—Langford	Alistair MacGregor
Delta	Carla Qualtrough
Esquimalt—Saanich—Sooke	Randall Garrison
Fleetwood—Port Kells	Ken Hardie
Kamloops—Thompson—Cariboo	Cathy McLeod
Kelowna—Lake Country	Tracy Gray
Kootenay—Columbia	Rob Morrison
Langley—Aldergrove	Tako Van Popta

Mission—Matsqui—Fraser Canyon	Brad Vis
Nanaimo—Ladysmith	Paul Manly
New Westminster—Burnaby	Peter Julian
North Island—Powell River	Rachel Blaney
North Okanagan—Shuswap	Mel Arnold
North Vancouver	Jonathan Wilkinson
Pitt Meadows—Maple Ridge	Marc Dalton
Port Moody—Coquitlam	Nelly Shin
Prince George—Peace River—Northern Rockies	Bob Zimmer
Richmond Centre / Richmond-Centre	Alice Wong
Saanich—Gulf Islands	Elizabeth May
Skeena—Bulkley Valley	Taylor Bachrach
South Okanagan—West Kootenay / Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest	Richard Cannings
South Surrey—White Rock / Surrey-Sud—White Rock	Kerry-Lynne D. Findlay
Steveston—Richmond East / Steveston—Richmond-Est	Kenny Chiu
Surrey Centre / Surrey-Centre	Randeep Sarai
Surrey—Newton	Sukh Dhaliwal
Vancouver Centre / Vancouver-Centre	Hedy Fry
Vancouver East / Vancouver-Est	Jenny Kwan
Vancouver Granville	Jody Wilson-Raybould
Vancouver Kingsway	Don Davies
Vancouver Quadra	Joyce Murray
Vancouver South / Vancouver-Sud	Harjit S. Sajjan
Victoria	Laurel Collins
West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country	Patrick Weiler

Yukon

Yukon

Larry Bagnell

Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest

Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

Michael V. McLeod

Nunavut

Nunavut

Mumilaaq Qaqqaq

The members, who had taken and subscribed the oath required by law, took their seats.

Les députés, qui ont prêté et souscrit le serment d'office prescrit par la loi, prennent séance.

The clerk informed the members that the deputy of the Governor General would proceed to the Senate today at 9:00 a.m. to open the First Session of the 43rd Parliament.

Le greffier informe les députés que le suppléant de la gouverneure générale se rendra au Sénat aujourd'hui, à 9 heures, pour ouvrir la première session de la 43^e législature.

A message was received from the Right Honourable Richard Wagner, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, in his capacity as the deputy of the Governor General, desiring the immediate attendance of the members in the Senate.

Un message est reçu du très honorable Richard Wagner, juge en chef de la Cour suprême du Canada, en sa qualité de suppléant de la gouverneure générale, qui exprime le désir que les députés se rendent immédiatement au Sénat.

Accordingly, the members proceeded to the Senate and were informed by the Speaker of the Senate that Her Excellency the Governor General did not see fit to declare the causes of her summoning the present Parliament until the Speaker of the

En conséquence, les députés se rendent au Sénat et sont informés par le Président du Sénat que Son Excellence la gouverneure générale ne juge pas à propos de faire connaître les motifs qui l'ont portée à convoquer le Parlement avant que la

House of Commons shall have been chosen according to law, but this afternoon, at 2:30 p.m., Her Excellency would declare the causes of calling this Parliament.

The members returned to the Chamber.

ELECTION OF THE SPEAKER

Pursuant to Standing Order 2, the House proceeded to the election of a Speaker.

Pursuant to Standing Order 3, Mr. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) took the chair to preside over the election.

Pursuant to Standing Orders 4 and 5, the member presiding informed the House that a list of members not eligible for election as Speaker was available at the table.

Accordingly, the list of candidates for the ballot was as follows:

MEMBERS — DÉPUTÉS

Godin, Joël
Stanton, Bruce

Hughes, Carol

Regan, Geoff

Rota, Anthony

Pursuant to Standing Order 3.1, the candidates addressed the House.

At 10:12 a.m., pursuant to Standing Order 3.1, the sitting was suspended.

At 10:45 a.m., the sitting resumed.

Pursuant to Standing Order 4, the members proceeded to vote.

At 11:18 a.m., the voting procedure was completed and the sitting was suspended to the call of the Chair for the counting of the ballots by the clerk.

At 12:32 p.m., the sitting resumed.

Pursuant to Standing Order 4(7), the member presiding announced that Mr. Rota (Nipissing—Timiskaming) had been elected as Speaker.

Accordingly, the member presiding left the chair.

Mr. Rota (Nipissing—Timiskaming) was escorted to the chair by Mr. Trudeau (Prime Minister) and Mr. Scheer (Leader of the Opposition) and returned his humble acknowledgments to the House for the great honour they had been pleased to confer upon him by choosing him to be their Speaker.

Whereupon, the mace was laid upon the table.

The Speaker informed the House that Her Excellency, the Governor General, will arrive at the Senate building at 2:30 p.m., later today, and, when it has been indicated that all is in readiness, will proceed to the chamber of the Senate to formally open the First Session of the 43rd Parliament.

INTERRUPTION

At 1:09 p.m., the sitting was suspended.

At 3:02 p.m., the sitting resumed.

Chambre des communes ait choisi son Président conformément à la loi, mais cet après-midi, à 14 h 30, Son Excellence fera connaître les raisons de la convocation du Parlement.

Les députés sont de retour à la Chambre.

ÉLECTION À LA PRÉSIDENTE

Conformément à l'article 2 du Règlement, la Chambre procède à l'élection à la présidence.

Conformément à l'article 3 du Règlement, M. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) prend place au fauteuil pour présider à l'élection.

Conformément aux articles 4 et 5 du Règlement, le président d'élection informe la Chambre qu'une liste des députés inéligibles à la présidence se trouve au bureau.

En conséquence, la liste des candidats pour le tour de scrutin est la suivante :

Conformément à l'article 3.1 du Règlement, les candidats prennent la parole.

À 10 h 12, conformément à l'article 3.1 du Règlement, la séance est suspendue.

À 10 h 45, la séance reprend.

Conformément à l'article 4 du Règlement, les députés se mettent à voter.

À 11 h 18, le scrutin est terminé et la séance est suspendue, jusqu'à la convocation de la présidence, pour le dépouillement du scrutin par le greffier.

À 12 h 32, la séance reprend.

Conformément à l'article 4(7) du Règlement, le président d'élection annonce que M. Rota (Nipissing—Timiskaming) a été élu à la présidence.

En conséquence, le président d'élection quitte le fauteuil.

M. Rota (Nipissing—Timiskaming) est escorté au fauteuil par M. Trudeau (premier ministre) et M. Scheer (chef de l'opposition) et exprime à la Chambre ses humbles remerciements pour le grand honneur qu'elle s'est plu à lui conférer en le choisissant comme Président.

Sur ce, la masse est déposée sur le bureau.

Le Président informe la Chambre que Son Excellence, la gouverneure générale, arrivera à l'édifice du Sénat à 14 h 30 plus tard aujourd'hui, et que, lorsqu'on l'aura avisé que tout est en place, elle se rendra à la chambre du Sénat pour ouvrir officiellement la première session de la 43^e législature.

INTERRUPTION

À 13 h 9, la séance est suspendue.

À 15 h 2, la séance reprend.

OPENING OF PARLIAMENT

A message was received from Her Excellency the Governor General desiring the immediate attendance of the Commons in the Senate.

Accordingly, the Speaker, with the Commons proceeded to the Senate.

The Commons returned to the Chamber.

Whereupon, the Speaker reported that when the Commons had been in the Senate, he had, on their behalf, claimed their undoubted rights and privileges, especially that they may have freedom of speech in their debates, access to Her Excellency's person at all seasonable times, and that their proceedings may receive from Her Excellency the most favourable construction and that Her Excellency the Governor General had been pleased to declare that She freely confides in the duty and attachment of the House of Commons to Her Majesty's Person and Government and, not doubting that their proceedings will be conducted with wisdom, temper and prudence, grants and upon all occasions will recognize and allow their constitutional privileges, and to assure the Commons that they shall have ready access to Her upon all occasions, and that their proceedings as well as their words and actions, will constantly receive from Her the most favourable construction.

PRO FORMA BILL

Pursuant to Standing Orders 68(2) and 69(1), on motion of Mr. Trudeau (Prime Minister), seconded by Mr. Rodriguez (Leader of the Government in the House of Commons), Bill C-1, An Act respecting the administration of oaths of office, was introduced and read the first time.

SPEECH FROM THE THRONE

The Speaker reported that when the Commons were in the Senate, Her Excellency the Governor General was pleased to make a speech to both Houses of Parliament.

The Speaker laid upon the table, — Copy of the Speech from the Throne. — Sessional Paper No. 8525-431-1.

Mr. Trudeau (Prime Minister), seconded by Mr. Rodriguez (Leader of the Government in the House of Commons), moved, — That the Speech from the Throne delivered this day by Her Excellency the Governor General to both Houses of Parliament be taken into consideration later this day.

The question was put on the motion and it was agreed to.

TABLING OF DOCUMENTS

The Speaker informed the House that, in accordance with the representation made by the government under the provisions of Standing Order 55(1), he had caused to be published a special Order Paper giving notice of a government motion.

The Speaker laid upon the table, — Letter from the Government House Leader, dated December 2, 2019, concerning notice of a government motion. — Sessional Paper No. 8527-431-1.

OUVERTURE DE LA LÉGISLATURE

Un message est reçu de Son Excellence la gouverneure générale qui exprime le désir que les Communes se rendent immédiatement au Sénat.

En conséquence, le Président, accompagné des Communes, se rend au Sénat.

Les Communes sont de retour à la Chambre.

Sur ce, le Président fait connaître que, lorsque les Communes se sont rendues au Sénat, il a, en leur nom, réclamé la reconnaissance de leurs droits et privilèges incontestables, notamment la liberté de parole dans les débats, l'accès auprès de la personne de Son Excellence en tout temps convenable, et que leurs délibérations soient interprétées par Son Excellence de la manière la plus favorable et qu'il a plu à Son Excellence la gouverneure générale de déclarer qu'Elle a pleine confiance dans la loyauté et l'attachement de la Chambre des communes envers la personne et le gouvernement de Sa Majesté et, ne doutant nullement que ses délibérations seront marquées au coin de la sagesse, de la modération et de la prudence, Elle lui accorde, et en toute occasion saura reconnaître, ses privilèges constitutionnels et d'assurer les Communes qu'elles auront, en toute occasion convenable, libre accès auprès de Son Excellence, et que leurs délibérations, ainsi que leurs paroles et leurs actes seront toujours interprétés par Elle de la manière la plus favorable.

PROJET DE LOI PRO FORMA

Conformément aux articles 68(2) et 69(1) du Règlement, sur motion de M. Trudeau (premier ministre), appuyé par M. Rodriguez (leader du gouvernement à la Chambre des communes), le projet de loi C-1, Loi concernant la prestation de serments d'office, est déposé et lu une première fois.

DISCOURS DU TRÔNE

Le Président fait connaître que, lorsque les Communes se sont rendues au Sénat, il a plu à Son Excellence la gouverneure générale de prononcer un discours devant les deux Chambres du Parlement.

Le Président dépose sur le bureau, — Copie du discours du Trône. — Document parlementaire n^o 8525-431-1.

M. Trudeau (premier ministre), appuyé par M. Rodriguez (leader du gouvernement à la Chambre des communes), propose, — Que le discours du Trône prononcé aujourd'hui par Son Excellence la gouverneure générale devant les deux Chambres du Parlement soit pris en considération plus tard aujourd'hui.

La motion, mise aux voix, est agréée.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

Le Président informe la Chambre qu'en conformité des instances faites par le gouvernement aux termes de l'article 55(1) du Règlement, il a fait publier un Feuilleton spécial donnant avis d'une motion émanant du gouvernement.

Le Président dépose sur le bureau, — Lettre du leader du gouvernement à la Chambre, en date du 2 décembre 2019, au sujet d'un avis de motion émanant du gouvernement. — Document parlementaire n^o 8527-431-1.

BOARD OF INTERNAL ECONOMY

The Speaker informed the House that the following members have been appointed members of the Board of Internal Economy for the purposes and under the provisions of the Parliament of Canada Act, R.S. 1985, c. P-1, sbs. 50(2), namely:

- Mr. LeBlanc and Mr. Rodriguez, members of the Queen's Privy Council;
- Mr. Holland and Ms. Petitpas Taylor, representatives of the government caucus;
- Ms. Bergen and Mr. Strahl, representatives of the Conservative Party of Canada caucus;
- Mrs. DeBellefeuille, representative of the Bloc Québécois caucus; and
- Mr. Julian, representative of the New Democratic Party caucus.

BUSINESS OF SUPPLY

Pursuant to Standing Order 81, Mr. Duclos (President of the Treasury Board), seconded by Mr. Rodriguez (Leader of the Government in the House of Commons), moved, – That the business of supply be considered at the next sitting of the House.

The question was put on the motion and it was agreed to.

The Speaker informed the House that, pursuant to Standing Order 81(10)(b), a total of one day will be allotted for the supply period ending December 10, 2019.

TABLING OF DOCUMENTS

Pursuant to Standing Order 79(3), the Speaker read the following message from Her Excellency the Governor General, presented by Mr. Duclos (President of the Treasury Board):

Message on Estimates

Her Excellency the Governor General transmits to the House of Commons the Supplementary Estimates (A) of sums required to defray expenses of the federal public administration for the fiscal year ending on March 31, 2020, and, in accordance with section 54 of the Constitution Act, 1867, recommends those estimates to the House of Commons.

Mr. Duclos (President of the Treasury Board) laid upon the table, – Document entitled "Supplementary Estimates (A), 2019-20" (USB key included). – Sessional Paper No. 8520-431-1.

Pursuant to Standing Order 81(5), the Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 2020, were deemed referred to a committee of the whole:

- Canada Border Services Agency, Votes 1a and 5a
- Canada Mortgage and Housing Corporation, Vote 1a
- Canada Revenue Agency, Vote 1a

BUREAU DE RÉGIE INTERNE

Le Président informe la Chambre que les députés suivants ont été nommés membres du Bureau de régie interne, pour l'application et en vertu des dispositions de la Loi sur le Parlement du Canada, L.R. 1985, ch. P-1, par. 50(2) :

- M. LeBlanc et M. Rodriguez, membres du Conseil privé de la Reine;
- M. Holland et M^{me} Petitpas Taylor, représentants du caucus du parti gouvernemental;
- M^{me} Bergen et M. Strahl, représentants du caucus du Parti conservateur du Canada;
- M^{me} DeBellefeuille, représentante du caucus du Bloc québécois;
- M. Julian, représentant du caucus du Nouveau Parti démocratique.

TRAVAUX DES SUBSIDES

Conformément à l'article 81 du Règlement, M. Duclos (président du Conseil du Trésor), appuyé par M. Rodriguez (leader du gouvernement à la Chambre des communes), propose, – Que la Chambre étudie les travaux des subsides à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est agréée.

Le Président informe la Chambre que, conformément à l'article 81(10)(b) du Règlement, un jour au total devra être désigné pour la période des subsides se terminant le 10 décembre 2019.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

Conformément à l'article 79(3) du Règlement, le Président donne lecture du message suivant de Son Excellence la gouverneure générale, présenté par M. Duclos (président du Conseil du Trésor) :

Message relatif aux crédits

Son Excellence la gouverneure générale transmet à la Chambre des communes le Budget supplémentaire des dépenses (A) faisant état des fonds nécessaires au financement de l'administration publique fédérale pour l'exercice se terminant le 31 mars 2020 et, conformément à l'article 54 de la Loi constitutionnelle de 1867, recommande ce Budget à la Chambre des communes.

M. Duclos (président du Conseil du Trésor) dépose sur le bureau, – Document intitulé « Budget supplémentaire des dépenses (A) 2019-2020 » (clé USB incluse). – Document parlementaire n° 8520-431-1.

Conformément à l'article 81(5) du Règlement, le Budget supplémentaire des dépenses (A) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2020 est réputé renvoyé à un comité plénier :

- Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1a
- Agence canadienne de développement économique du Nord, crédits 1a et 5a
- Agence des services frontaliers du Canada, crédits 1a et 5a

Canadian Accessibility Standards Development Organization, Votes 1a and 5a	Agence du revenu du Canada, crédit 1a
Canadian Air Transport Security Authority, Vote 1a	Agence Parcs Canada, crédit 1a
Canadian Institutes of Health Research, Vote 5a	Bibliothèque et Archives du Canada, crédit 1a
Canadian Northern Economic Development Agency, Votes 1a and 5a	Bureau du Conseil privé, crédit 1a
Communications Security Establishment, Vote 1a	Centre de la sécurité des télécommunications, crédit 1a
Correctional Service of Canada, Vote 1a	Chambre des communes, crédit 1a
Department for Women and Gender Equality, Vote 5a	Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada, crédit 1a
Department of Canadian Heritage, Votes 1a and 5a	Commission mixte internationale (section canadienne), crédit 1a
Department of Citizenship and Immigration, Votes 1a, 5a and 10a	Conseil de recherches en sciences humaines, crédits 1a et 5a
Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs, Votes 1a, 5a and 10a	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, crédit 5a
Department of Employment and Social Development, Votes 1a and 5a	Gendarmerie royale du Canada, crédits 1a, 5a et 10a
Department of Finance, Vote 1a	Instituts de recherche en santé du Canada, crédit 5a
Department of Fisheries and Oceans, Votes 1a, 5a and 10a	Marine Atlantique S.C.C., crédit 1a
Department of Foreign Affairs, Trade and Development, Votes 1a, 5a and 10a	Ministère de l'Emploi et du Développement social, crédits 1a et 5a
Department of Health, Votes 1a and 5a	Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, crédits 1a, 5a et 10a
Department of Indigenous Services, Votes 1a and 10a	Ministère de la Défense nationale, crédits 1a et 5a
Department of National Defence, Votes 1a and 5a	Ministère de la Santé, crédits 1a et 5a
Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Votes 1a and 5a	Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédits 1a et 5a
Department of Public Works and Government Services, Votes 1a and 5a	Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, crédits 1a, 5a et 10a
Department of Transport, Votes 1a, 10a, 15a and 20a	Ministère des Anciens Combattants, crédits 1a et 5a
Department of Veterans Affairs, Votes 1a and 5a	Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres, crédit 5a
House of Commons, Vote 1a	Ministère des Finances, crédit 1a
International Joint Commission (Canadian Section), Vote 1a	Ministère des Pêches et des Océans, crédits 1a, 5a et 10a
Library and Archives of Canada, Vote 1a	Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, crédits 1a, 5a et 10a
Marine Atlantic Inc., Vote 1a	Ministère des Services aux Autochtones, crédits 1a et 10a
National Security and Intelligence Review Agency Secretariat, Vote 1a	Ministère des Transports, crédits 1a, 10a, 15a et 20a
Natural Sciences and Engineering Research Council, Vote 5a	Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, crédits 1a et 5a
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada, Vote 1a	Ministère du Patrimoine canadien, crédits 1a et 5a
Parks Canada Agency, Vote 1a	Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité, crédits 1a et 5a
Privy Council Office, Vote 1a	Secrétariat de l'Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement, crédit 1a
Royal Canadian Mounted Police, Votes 1a, 5a and 10a	Secrétariat du Conseil du Trésor, crédits 1a, 10a et 15a
Shared Services Canada, Votes 1a and 5a	Service correctionnel du Canada, crédit 1a
Social Sciences and Humanities Research Council, Votes 1a and 5a	Services partagés Canada, crédits 1a et 5a
Statistics Canada, Vote 1a	Société canadienne d'hypothèques et de logement, crédit 1a

Telefilm Canada, Vote 1a

Treasury Board Secretariat, Votes 1a, 10a and 15a

MOTIONS

By unanimous consent, it was ordered, — That,

(a) notwithstanding any standing order or usual practice of the House, until Tuesday, December 10, 2019, (i) Standing Order 81(5) be replaced with the following: “Supplementary estimates shall be deemed referred to a committee of the whole House immediately after they are presented in the House. A committee of the whole shall consider and shall report, or shall be deemed to have reported, the same back to the House not later than one sitting day before the final sitting or the last allotted day in the current period. On a day appointed by a minister of the Crown, consideration of the supplementary estimates shall be taken up by a committee of the whole at the ordinary hour of daily adjournment, for a period of time not exceeding four hours. During the time provided for the consideration of estimates, no member shall be recognized for more than 15 minutes at a time and the member shall not speak in debate for more than 10 minutes during that period. The 15 minutes may be used both for debate and for posing questions to the minister of the Crown or a parliamentary secretary acting on behalf of the minister. When the member is recognized, he or she shall indicate how the 15 minutes is to be apportioned. At the conclusion of the time provided for the consideration of the business pursuant to this section, the committee shall rise, the estimates shall be deemed reported and the House shall immediately adjourn to the next sitting day.”; (ii) Standing Order 81(14)(a) be amended by replacing the words “to restore or reinstate any item in the estimates” with the following: “twenty-four hours’ written notice shall be given to restore or reinstate any item in the estimates”; (iii) Standing Order 54(1) be amended by adding the following: “Notice respecting a motion to restore or reinstate any item in the Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 2020, shall be laid on the table, or filed with the clerk, within four hours after the completion of consideration of said supplementary estimates in committee of the whole and be printed in the Notice Paper of that day.”;

(b) notwithstanding Standing Order 83.1, the Standing Committee on Finance be authorized to present its report on the pre-budget consultations no later than February 28, 2020;

(c) notwithstanding the provisions of any standing order, for the duration of this session, when a recorded division is to be held on a Tuesday, Wednesday or Thursday, except recorded divisions deferred to the conclusion of Oral Questions, the bells to call in the members shall be sounded for not more than 30 minutes;

(d) on Thursday, December 5, 2019, the House continue to sit beyond the ordinary hour of daily adjournment until the debate has been adjourned on the Address in Reply to the Speech from the Throne; and

(e) on Friday, December 6, 2019, the House shall meet at 9:30 a.m. to allow a member of each recognized party and a member from the Green Party to each make a statement not exceeding five minutes on the occasion of the 30th anniversary of the events at École Polytechnique in Montreal after which the House shall observe a moment of silence and then proceed to the orders of the day.

Statistique Canada, crédit 1a

Téléfilm Canada, crédit 1a

MOTIONS

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que,

a) nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre, jusqu’au mardi 10 décembre 2019, (i) l’article 81(5) du Règlement soit modifié comme suit : « Un budget supplémentaire des dépenses est réputé renvoyé à un comité plénier de la Chambre dès sa présentation à la Chambre. Un comité plénier doit étudier ce budget et en faire rapport, ou est réputé en avoir fait rapport, à la Chambre au plus tard un jour de séance avant la dernière séance ou le dernier jour désigné de la période en cours. Au jour désigné par un ministre de la Couronne, un comité plénier de la Chambre examine pendant au plus quatre heures le budget supplémentaire des dépenses à l’heure ordinaire de l’ajournement quotidien. Durant la période prévue pour l’étude du budget, aucun député n’aura la parole pendant plus de 15 minutes à la fois, ce qui comprend au plus 10 minutes pour participer au débat. Ces 15 minutes peuvent servir à participer au débat et à poser des questions au ministre ou au secrétaire parlementaire agissant au nom du ministre. Quand la parole est accordée à un député, celui-ci indique comment les 15 minutes seront réparties. À l’expiration de la période réservée à l’étude visée par le présent paragraphe, le comité lève la séance, il est réputé avoir été fait rapport du budget étudié, et la Chambre ajourne immédiatement au jour de séance suivant. »; (ii) l’article 81(14)a) soit modifié par substitution, aux mots « ainsi que des motions visant à rétablir tout poste du budget » des mots « et de 24 heures pour des motions visant à rétablir tout poste du budget »; (iii) l’article 54(1) soit modifié par adjonction de ce qui suit : « Un avis concernant les motions visant à rétablir tout poste du Budget supplémentaire des dépenses (A) pour l’exercice se terminant le 31 mars 2020, est déposé sur le bureau, ou déposé auprès du greffier, dans les quatre heures après l’achèvement de l’étude dudit budget supplémentaire en comité plénier et imprimé au Feuilleton des avis du même jour. »

b) nonobstant l’article 83.1 du Règlement, le Comité permanent des finances soit autorisé à présenter son rapport sur les consultations pré-budgétaires au plus tard le 28 février 2020;

c) nonobstant tout article du Règlement, pour la session courante, lorsqu’un vote par appel nominal doit avoir lieu un mardi, un mercredi ou un jeudi, à l’exception des votes par appel nominal différés à la conclusion des questions orales, la sonnerie d’appel des députés fonctionnera pendant au plus 30 minutes;

d) le jeudi 5 décembre 2019, la Chambre continue de siéger au-delà de l’heure ordinaire de l’ajournement quotidien jusqu’à l’ajournement du débat sur l’Adresse en réponse au discours du Trône;

e) le vendredi 6 décembre 2019, la Chambre se réunisse à 9 h 30 pour permettre à un député de chaque parti reconnu et à un député du Parti vert de chacun faire une déclaration d’une période maximale de cinq minutes à l’occasion du 30^e anniversaire des événements à l’École Polytechnique de Montréal et que la Chambre observe par la suite un moment de silence et procédera ensuite à l’ordre du jour.

ADDRESS IN REPLY TO THE SPEECH FROM THE THRONE

The order for the consideration of the Speech from the Throne delivered by Her Excellency the Governor General to both Houses of Parliament was read.

Mrs. Bessette (Brome—Missisquoi), seconded by Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), moved, — That the following address be presented to Her Excellency the Governor General:

To Her Excellency the Right Honourable Julie Payette, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit, Chancellor and Commander of the Order of Merit of the Police Forces, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

Debate arose thereon.

Mr. Scheer (Leader of the Opposition), seconded by Ms. Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill), moved, — That the debate be now adjourned.

The question was put on the motion and it was agreed to.

MOTIONS

Mr. Rodriguez (Leader of the Government in the House of Commons), seconded by Mr. Guilbeault (Minister of Canadian Heritage), moved, — That this House do now adjourn.

The question was put on the motion and it was agreed to.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), a paper deposited with the Clerk of the House was laid upon the table as follows:

— by Mr. Lametti (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Report on the Application for Ministerial Review — Miscarriages of Justice for the fiscal year ended March 31, 2019, pursuant to the Criminal Code, R.S. 1985, c. C-46, s. 696.5. — Sessional Paper No. 8560-431-827-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights*)

ADJOURNMENT

Accordingly, at 5:40 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 9:30 a.m., pursuant to order made earlier today.

ADRESSE EN RÉPONSE AU DISCOURS DU TRÔNE

Il est donné lecture de l'ordre portant considération du discours du Trône prononcé par Son Excellence la gouverneure générale devant les deux chambres du Parlement.

M^{me} Bessette (Brome—Missisquoi), appuyée par M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), propose, — Que l'Adresse, dont le texte suit, soit présentée à Son Excellence la gouverneure générale :

À Son Excellence la très honorable Julie Payette, chancelière et compagnon principal de l'Ordre du Canada, chancelière et commandeure de l'Ordre du mérite militaire, chancelière et commandeure de l'Ordre du mérite des corps policiers, gouverneure générale et commandante en chef du Canada.

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE :

Nous, sujets très dévoués et fidèles de Sa Majesté, la Chambre des communes du Canada, assemblée en Parlement, prions respectueusement Votre Excellence d'agrèer nos humbles remerciements pour le gracieux discours que Votre Excellence avez adressé aux deux Chambres du Parlement.

Il s'élève un débat.

M. Scheer (chef de l'opposition), appuyé par M^{me} Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill), propose, — Que le débat soit maintenant ajourné.

La motion, mise aux voix, est agréée.

MOTIONS

M. Rodriguez (leader du gouvernement à la Chambre des communes), appuyé par M. Guilbeault (ministre du Patrimoine canadien), propose, — Que la Chambre s'ajourne maintenant.

La motion, mise aux voix, est agréée.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, un document remis au greffier de la Chambre est déposé sur le bureau de la Chambre comme suit :

— par M. Lametti (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport sur les demandes de révision auprès du ministre — Erreurs judiciaires pour l'exercice terminé le 31 mars 2019, conformément au Code criminel, L.R. 1985, ch. C-46, art. 696.5. — Document parlementaire n^o 8560-431-827-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la justice et des droits de la personne*)

AJOURNEMENT

En conséquence, à 17 h 40, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 9 h 30, conformément à l'ordre adopté plus tôt aujourd'hui.